

# JOURNAL DU DROIT INTERNATIONAL

paraissant tous les trois mois

FONDÉ EN 1874

CONTINUÉ DE 1923 à 1948

par

par

**EDOUART CLUNET**

**ANDRÉ PRUDHOMME**

Rédacteur en Chef :

**BERTHOLD GOLDMAN**

Professeur à la Faculté de Droit et des Sciences économiques de Dijon

Publié avec le concours du

**CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE**

Sous le haut patronage de

**M. ANCEL**, Conseiller à la Cour de Cassation.  
**S. BASTID**, Professeur à la Faculté de Droit de Paris.  
**R. DROULLAT**, Président du Tribunal de grande instance de la Seine.  
**J. HAMEL**, Membre de l'Institut, Doyen de la Faculté de Droit de Paris.  
**G. HOLLEAUX**, Conseiller à la Cour de Cassation.  
**P. LEPAULLE**, Avocat à la Cour d'Appel de Paris.  
**P. LOUIS-LUCAS**, Professeur à la Faculté de Droit de Dijon, Doyen honoraire.  
**M. MARTIN**, Maître des Requêtes au Conseil d'Etat.  
**J. MAURY**, Doyen honoraire de la Faculté de Droit de Toulouse.  
**J. MIHURA**, Président honoraire à la Cour de Cassation.  
**M. PICARD**, Professeur honoraire à la Faculté de Droit de Paris.  
**R. PINTO**, Professeur à la Faculté de Droit de Paris.  
**P. ROUBIER**, Doyen honoraire de la Faculté de Droit de Lyon, Correspondant de l'Institut.  
**G. SCHELLE**, Professeur honoraire à la Faculté de Droit de Paris.

Secrétaire de la Rédaction

**Paule CHARDENON**

Docteur en Droit

Avocat à la Cour d'Appel de Paris

**ÉDITIONS TECHNIQUES S. A.**

Distributeur général

131, Boulevard St-Germain

**P A R I S (VI<sup>e</sup>)**

1960

## SOMMAIRE

1960 (87<sup>e</sup> année). — 2<sup>e</sup> livraison. — Avril, Mai, Juin.

## Doctrines

Les pavillons de complaisance, par Roger PINTO .....	344
L'affaire des pêcheries islandaises, par Raymond GOY .....	370

## Jurisprudence

Bulletin de jurisprudence française, par J.-D. BREDIN, R. PINTO, A. PONSARD, J. SCHAPIRA .....	408
--	-----

Aliments, séparation de corps, renonciation anticipée de la femme à pension, nullité (412). — Arbitrage, sentence anglaise, jugement anglais d'*exequatur*, *exequatur* en France du jugement anglais (456). — Capacité, mineur, contrat de mariage (428). — Conflits mobiles, changement de statut personnel de la femme par mariage, action en nullité du contrat de mariage, prescription, loi applicable (428). — Convention franco-britannique du 18 janvier 1934 (v. Jugements étrangers). — Divorce, époux étrangers, loi nationale commune (412). — Emprunt international, émission et paiement aux Etats-Unis, Etat français débiteur, clause-or, validité (440). — Jugements étrangers, Convention franco-britannique du 18 janvier 1934 (456); état et capacité, autorité sans *exequatur*, contrôle, conformité aux solutions françaises de conflits (412). — Ordre public, divorce et séparation de corps, prohibition simultanée par la loi étrangère, recevabilité en France de la demande en séparation de corps (412). — Paiement, — international, critère, double mouvement de marchandises ou de valeurs (440). — Régime matrimonial, qualification, *lex fori*, régime légal, volonté exprimée des époux (428). — Responsabilité civile, action en réparation, prescription (424). — Traités internationaux, application par les juridictions françaises, action d'une personne privée fondée sur un traité, conditions et limites (408).

Chronique de jurisprudence française, par J.-B. SIALELLI .....	466
--	-----

Aliments, enfant adultérin, loi nationale de l'enfant, ordre public (472). — Arbitrage, clause compromissoire, capacité, Etat (488). — Capacité, loi nationale de l'incapable (472). — Caution *judicatum solvi*, Convention franco-britannique du 15 avril 1936 (482); moment où elle doit être demandée (480). — Conflits de juridictions, action récursoire, Convention franco-italienne du 3 juin 1930 (486); instance en nullité de mariage devant une juridiction étrangère, sursis à statuer sur la demande en divorce (474). — Contrat, loi applicable, vente commerciale (476); loi d'autonomie, détermination, contrôle de la Cour de cassation (476). — Convention franco-britannique du 15 avril 1936 (V. Caution *judicatum solvi*). — Convention franco-espagnole du 7 janvier 1862 (V. Etrangers (Conditions des)). — Convention franco-italienne du 3 juin 1930 (V. Conflits de juridictions). — Divorce, époux de nationalité différente, loi du domicile commun (474); séparation de corps, procédure, exception d'incompétence fondée sur la nationalité, juge compétent (468). — Etrangers (Condition des), baux à loyers, reprise, Roumains (466); commerçants, Espagnols, Convention franco-espagnole du 7 janvier 1862 (470). — Immunité de juridiction, office commercial étranger (482). — Jugements étrangers, divorce, défaut d'*exequatur*, valeur probante (488); Traité franco-allemand du 27 octobre 1956, décisions des greffiers sarrois en matière de frais de justice, conditions de l'*exequatur* (490). — Mariage, forme locale, *locus regit actum* (474). — Monnaie de paiement, dommages-intérêts en monnaie étrangère, conditions (478). — Nationalité, compétence, juridiction civile de droit commun (468); naturalisation, retrait (466). — Procédure, intervention, recevabilité, *lex fori* (472). — Régimes matrimoniaux, — conventionnel, « Ketouba » (478).

- Traité franco-allemand du 27 octobre 1956 (V. Jugements étrangers).  
 — Traités internationaux, effets de la guerre, Roumanie (466); interprétation, ordre public international (470).
- Chronique de jurisprudence danoise, par ALLAN PHILIP ..... 493  
 Contrat, loi applicable (493); loi applicable, charte-partie Gencon (493).  
 — Nationalisations, absence d'effet extraterritorial (497). — Obligations, prescription, loi du contrat (493). — Responsabilité civile, armature, limitation, *lex loci delicti*, ordre public (495). — Société étrangère, nationalisation, participation dans une société danoise, effets au Danemark (497).  
 — Succession, loi applicable, séparation des époux en Angleterre, effets (495).
- Chronique de jurisprudence norvégienne, par Edvard HAMBRO ..... 501  
 Convention américano-norvégienne relative aux doubles impositions (V. Impôts et contributions). — Droit pénal, délit, circulation routière (517).  
 — Etrangers (Condition des), Lapons suédois, conflit entre statut des étrangers en général et loi spéciale (519). — Filiation naturelle, recherche de paternité, loi applicable (521). — Guerre, biens ennemis, confiscation, biens privés, paiement pour services rendus (521); fin de la —, butin de guerre saisi après la fin des hostilités mais avant la fin de la guerre (505); occupation ennemie, pouvoir législatif de l'occupant, pension alimentaire, enfant de père allemand et de mère norvégienne (501). — Hôtel diplomatique, attentat, protection spéciale (513). — Impôts et contributions, convention américano-norvégienne relative aux doubles impositions, interprétation (507); sociétés étrangères, navires étrangers, propriété, immatriculation et nationalité, contrats *pro forma*, fraude à la loi (513). — Jugements étrangers, matière pénale, autorité en Norvège (529). — Responsabilité civile, accident survenu en Suède, loi du contrat (523). — Traités internationaux, interprétation, conflit avec le droit interne (507), (519); interprétation, extradition, crimes commis sur le territoire norvégien (511).  
 — Transports maritimes, charte-partie, loi applicable (529); charte-partie, loi du pavillon, renvoi, limitation de responsabilité (525); connaissance, loi applicable (525).
- Chronique de jurisprudence suédoise, par Jean NADD ..... 532  
 Conflits de juridiction, — négatif, immeubles situés à l'étranger, loyers, compétence (538); divorce en Suède de deux étrangers (532). — Divorce, époux de nationalité différente, cumul des conditions de la loi du mari et de la loi du for (532). — Jugements étrangers, divorce prononcé à l'étranger entre deux étrangers, législation réservant à ses tribunaux le droit de prononcer le divorce, réfugiés, validité du divorce en Suède sans *exequatur* (536). — Séparation de corps, époux de nationalité différente, ignorance de la séparation de corps par la loi du mari, impossibilité de la demander en Suède (532). — Statut personnel, réfugiés, loi nationale d'origine, exceptions à son application (536).
- Chronique de jurisprudence polonaise, par Manfred LACHS et Seweryn SZER .. 542  
 Action en justice, procuration donnée à l'étranger, absence de légalisation consulaire, validité (542). — Conflits de juridictions, compétence des tribunaux polonais à l'égard des étrangers, recherche de paternité naturelle, aliments (544). — Immunité de juridiction, Etat étranger, réciprocité (542).  
 — Jugements étrangers, — de divorce, reconnaissance (546).
- Chronique de jurisprudence de la Cour de justice des communautés européennes, par Claude LUSSAN ..... 550  
 Recours en annulation, décisions susceptibles, art. 14 et 15 du traité de la C.E.C.A., directives d'ordre interne, recevabilité (550).

### Documents

#### AIDE MUTUELLE JUDICIAIRE :

(V. *infra* Coopération judiciaire internationale).

<b>ARBITRAGE :</b>	
Convention pour la reconnaissance et l'exécution des sentences arbitrales étrangères .....	600
<b>CONFLITS DE JURIDICTIONS, compétence internationale :</b>	
(V. <i>infra</i> Coopération judiciaire internationale, Convention judiciaire entre la France et le Maroc).	
<b>COOPÉRATION JUDICIAIRE INTERNATIONALE :</b>	
Convention relative à la procédure civile .....	590
Convention judiciaire entre la France et le Maroc .....	606
Convention d'aide mutuelle judiciaire, d' <i>exequatur</i> des jugements et d'extradition entre la France et le Maroc .....	614
Convention entre la France et la Suède relative à l'aide mutuelle judiciaire en matière civile et commerciale .....	626
<b>ÉTRANGERS (CONDITIONS DES), Etablissement :</b>	
Convention d'établissement et de navigation entre la France et la République fédérale d'Allemagne .....	560
<b>JUGEMENTS ÉTRANGERS, EXÉQUATUR :</b>	
(V. <i>supra</i> Coopération judiciaire internationale, Conventions judiciaire et d'aide mutuelle judiciaire entre la France et le Maroc).	
<b>PROCÉDURE CIVILE :</b>	
(V. <i>supra</i> Coopération judiciaire internationale, Convention relative à la procédure civile).	
<b>Bibliographie .....</b>	<b>632</b>
<b>Informations.....</b>	<b>658</b>